

唐诗 上 答 疑 录

张天健◎著



中国文联出版社



张其成◎著

唐诗答疑录

中国文联出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

唐诗答疑录 / 张天健著. — 北京: 中国文联出版社, 2004.9
ISBN 7-5059-4597-1

I. 唐… II. 张… III. 唐诗—文学研究 IV. I207.22
中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 089026 号

书 名	唐诗答疑录
作 者	张天健
出 版	中国文联出版社
发 行	中国文联出版社 发行部 (010-65389152)
地 址	北京农展馆南里 10 号(100026)
经 销	全国新华书店
责任编辑	李 木
责任印制	李寒江
印 刷	北京天宇星印刷厂
开 本	850 × 1168 1/32
字 数	410 千字
印 张	15.75
插 页	3 页
版 次	2004 年 9 月第 1 版第 1 次印刷
书 号	ISBN 7-5059-4597-1/I · 3584
定 价	28.00 元

您若想详细了解我社的出版物

欢迎登陆我们出版社的网站 <http://www.CFLACP.com>

唐詩疑難詳解

流沙河題





作者与王运熙教授（右）在一起

讀以書而知才情學識
為何物·必有所心惟

張琴安敬賀



上海社会科学院古代文学室主任孙琴安为本书题词

序

我国诗歌创作素称发达,其中唐诗成就尤为辉煌灿烂,许多名篇佳作,不但广泛流传于国人之口,而且赢得过全世界人士的瞩目。近二十年来,国内政治清明,文化事业发展,唐诗研究也欣欣向荣,出现了许多研究专著和论文,从时代、作家生平、作品笺注、作品内容和艺术的分析以至知识辞典、鉴赏辞典等等,多方面多功能多角度地对唐诗进行探究。如果说,历史上的唐诗创作曾经出现过百花齐放、绚烂夺目的景象,那么今天的唐诗研究园地,也逐步进入百花齐放的境界。

张天健先生数十年来致力于唐诗研究,已写成论文数十篇。他的论文,常就唐诗中的一些疑难问题和学术界有分歧意见为对象,进行专题考索和剖析。我虽然仅读过他的少数篇章,但感到他阅读作品很认真仔细,并能广泛参考有关史料,吸收近人研究成果,在此基础上深入思考辨析,提出自己的见解。他的见解,重点在析疑解难,往往能做到惬人心意,使人首肯;有的虽不一定能成为定论,但也常能提出有价值的看法,启发读者作进一步的思考。他的论文,为广大唐诗爱好者解释疑难,了解真相,大有裨益,在唐诗研究园地中具有特色,独树一帜。天健先生前时曾汇集一部分论文,编成《唐诗答客难》一书问世,深受读者欢迎,今又有续编《唐诗答疑录》一书行将公诸同好,这是十分令人高兴的。天健先生于1957年曾不幸获“罪”,流放荒陬数载。六十年代前期于四川省师范学院中文系毕业后,被分至乡村中学执教,治学条件甚差。其后又遭遇十年动乱,流落山乡,饱尝辛苦。在长期困顿的生涯中,他治学的热忱,终未丧失。1976年以后,时清运泰,遂孜孜矻矻,奋勉有加,前后写出唐诗论文数十篇,并结集行世,真可说是难能可贵的了。韩愈《进学解》有云:“业精于勤,荒于嬉;行成于思,毁于随。”我很服膺这两句话,并常以此勸勉青年学生们。现在看到天健先生的唐诗研究成果,益信其为深造有得之言。我想天健先生对此也一定深有体会吧。

自序

回首平生几度求 笔花纸砚未能休
韶华苦作书生累 织尽鬓丝结茧秋

这是我告慰1990年我的《唐诗答客难》一书出版自撰的一首绝句。

成功殊非易事亦非乐事，成功营造了自我，也唤醒了自我，知友四川社科院研究员詹寰又撰文于《社会科学研究》评介，《文史杂志》、《社会科学通讯》也载文揄扬，我未惶懈怠，未敢陶然，续书不辍，寂寞地春朝迎熹，苦夏烹茶，秋窗听雨，冬寒煮雪。室虽小却可容我息事宁心，蜗居斗室有限而思想遨游的空间无垠，我在说疑答难中煎熬自己，在时空的切割中独享一份文化苦旅的乐趣。于是，又有了《唐诗答客难》的续书——《唐诗答疑录》付梓。

两本唐诗专书，我也只在唐诗的藩篱。回忆《唐诗答客难》初版问世，读者赏爱又承云南老作家、学者欧小牧先生垂教，他以近八十春秋且又瘦弱的身躯，曾连续四日夜勘正拙著多处，致使接连再版差能雪尽前疵。欧先生受益于闻一多，学植丰厚，优游诗海，1989年我与之诗缘相遂，鱼雁书通，常资鼓励。书成，他有绝句一首题赠于我：

放逐归来笔未干 纵横万卷任披看
四唐诗史随君问 夜雨巴山“答客难”

谬蒙称誉，自感汗颜，苦涩甘饴，“衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴”。唐诗是一个海，诗海泛游，我游得很困，然而古海疑津，幽深玄远，也

正是这样,我又甘于潜游奋争。午夜窗灯,听雨楼夜夜听小沟涛语;露冷星沉,常起看北斗阑干。不断的文朋诗友问我续书状况,我又以绝句自叙情怀:

走笔孤灯“答客难” 燃膏续晷误儒冠

秋虫与我同忧患 唧唧清声伴夜阑

1994年秋,我赴夔州(奉节)参加杜甫学术研讨会,得识上海社会科学院学者孙琴安,琴安先生博通新文学,古文学,相交甚契,琴安先生又荐识著名学者、唐代文学学会第一副会长、复旦大学文学研究所所长王运熙教授,王先生温文雅厚,乐于扶掖后学,之后撰序为拙著拨冗增光,我当深沉感念。然而,始终缺乏精神营养孱弱的躯体,是字的纪录,是书的见证,读者会谅解的。

书稿“待字闺中”数年,今日面世,颇有沧桑,更多仍是欣喜,又蒙著名作家流沙河题书写字,光亮篇页,无限感激铭谢。

张天健

2003年夏于都江堰市成都大学听雨楼

第一编

- 一 李白《静夜思》“床前明月光”之疑 / 3
- 二 杜甫“前、后出塞诗”及“诗史”之疑 / 7
- 三 “夜雨闻铃肠断声”“闻铃”何处 / 15
- 四 关于魏徵和他的《述怀》诗之疑 / 18
- 五 关于王勃《杜少府之任蜀州》之疑 / 22
- 六 关于杨炯墓葬之疑 / 26
- 七 张若虚《春江花月夜》是“宫体诗”吗 / 29
- 八 关于武则天《如意娘》之疑 / 35
- 九 关于贺知章《回乡偶书》之疑 / 38
- 十 关于“黄鹤楼”诗事之疑 / 43
- 十一 关于李白《早发白帝城》写作之疑 / 49
- 十二 关于“白日依山尽”之疑 / 51
- 十三 高适“年五十始学为诗”之疑 / 55
- 十四 诗僧寒山之疑 / 58
- 十五 关于李白《望天门山》之疑 / 76
- 十六 “大漠孤烟直，长河落日圆”之疑 / 80
- 十七 关于《早发上东门》诗作者之疑 / 85
- 十八 “旗亭画壁”诗事之疑 / 88
- 十九 杜甫“轻薄桃花逐水流”之疑 / 92
- 二十 关于杨贵妃籍属之疑 / 96
- 二十一 杜甫《茅屋为秋风所破歌》之疑 / 100
- 二十二 王昌龄“寒雨连江夜入吴”之疑 / 106
- 二十三 “窗含西岭千秋雪”中“西岭”在何处 / 110

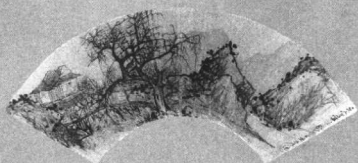
- 二十四 关于杜甫“暖老思燕玉”之疑 / 113
- 二十五 李白《梦游天姥吟留别》向谁留别 / 116
- 二十六 刘长卿是山水诗人吗 / 121
- 二十七 杜甫《旅夜书怀》写作时、地之疑 / 130
- 二十八 关于张志和《渔歌子》之疑 / 133
- 二十九 韦应物《郡斋雨中与诸文士燕集》之疑 / 138
- 三十 关于李白、杜甫相讥嘲之疑 / 141
- 三十一 刘长卿《逢雪宿芙蓉山主人》诗之疑 / 147
- 三十二 关于韩翃和他的《寒食》诗之疑 / 152
- 三十三 关于西鄙人“北斗七星高”诗之疑 / 157
- 三十四 韦应物身世之疑 / 159
- 三十五 元结《系乐府》白居易《新乐府》皮日休《正乐府》
之关系 / 165
- 三十六 关于李益及其诗《夜上受降城闻笛》之疑 / 169
- 三十七 韩愈《左迁至蓝关示侄孙湘》中韩湘是何人 / 176
- 三十八 戴叔伦《冬日有怀李贺长吉》之疑 / 181
- 三十九 关于《韩碑》诗事之疑 / 183
- 四十 关于柳宗元《渔翁》诗之疑 / 191
- 四十一 关于白居易谒见顾况之疑 / 194
- 四十二 “千寻铁锁沉江底”在何处 / 197
- 四十三 关于“乌衣巷”之疑 / 200
- 四十四 戎昱“千金未必能移性，一诺从来许杀身”之疑 / 205
- 四十五 关于张继《枫桥夜泊》之疑 / 209
- 四十六 关于花蕊夫人及其结局之疑 / 216
- 四十七 “牧童遥指杏花村”的“杏花村”在何处 / 221
- 四十八 关于《过华清宫》“一骑红尘妃子笑”荔枝来于何处 / 225
- 四十九 韦庄《秦妇吟》讳因之疑 / 230
- 五十 杜甫《石壕吏》之疑 / 240
- 五十一 关于白居易《赠内》之疑 / 242

- 五十二 关于孟郊“一贫彻骨”之疑 / 249
- 五十三 关于李贺诗写“八关十六子”之疑 / 256
- 五十四 关盼盼《燕子楼》诗事之疑 / 260
- 五十五 “沉舟侧畔千帆过，病树前头万木春”之疑 / 266
- 五十六 关于李贺《雁门太守行》之疑 / 269
- 五十七 关于葛鸦儿《怀良人》之疑 / 273
- 五十八 关于《杜司空席上赠妓诗》之疑 / 275
- 五十九 “谁人得似张公子，千首诗轻万户侯”之疑 / 277
- 六 十 女诗人鱼玄机死因之疑 / 282
- 六十一 关于“张、王乐府”之疑 / 288
- 六十二 元稹《遣悲怀》（三首）悼亡之疑 / 294
- 六十三 “春江一曲柳千条，二十年前旧板桥”作者之疑 / 297
- 六十四 关于李贺“鬼才”及《高轩过》诗之疑 / 299
- 六十五 贾岛《旅次朔方》《渡桑乾》题名及作者之疑 / 302
- 六十六 关于“韩门弟子”之疑 / 305
- 六十七 关于杜牧“千里莺啼绿映红”之疑 / 309
- 六十八 温庭筠“鸡声茅店月，人迹板桥霜”时令之疑 / 312
- 六十九 郑畋《马嵬坡》诗异文之疑 / 315
- 七 十 白居易《杨柳枝词》诗事之疑 / 318
- 七十一 关于许浑“胸中无学”之疑 / 321
- 七十二 “凭君莫话封侯事，一将功成万骨枯”之疑 / 325
- 七十三 关于郑谷“郑鹧鸪”之疑 / 328
- 七十四 关于罗隐《偶题》诗嘲妓之疑 / 331
- 七十五 关于张泌“别梦依依到谢家”之疑 / 333
- 七十六 贯休“一剑霜寒十四州”不改诗之疑 / 337
- 七十七 关于杜甫《八阵图》之疑 / 341
- 七十八 关于元稹与薛涛情缘之疑 / 348
- 七十九 关于扬州“二十四桥”之疑 / 351

第二编

- 一 关于唐代的诗歌大赛 / 357
- 二 关于唐代为何多出诗人 / 362
- 三 关于“诗中有画,画中有诗” / 365
- 四 关于敦煌与唐诗 / 369
- 五 关于唐诗的颠倒错综 / 373
- 六 关于唐诗的祸福 / 376
- 七 关于“葡萄美酒夜光杯”的“夜光杯” / 380
- 八 关于唐诗与灯谜 / 382
- 九 关于唐代诗人与县尉 / 388
- 十 关于唐人著录唐代诗人行迹的笔记 / 391
- 十一 关于唐代的“行卷” / 396
- 十二 关于唐诗中王昌是何人 / 400
- 十三 杜甫《饮中八仙歌》的新奇章法和“八仙”是什么人 / 403
- 十四 关于唐诗中“刘郎”之疑 / 410
- 十五 唐诗中的昆仑奴是什么人 / 414
- 十六 关于唐代诗人言贫之疑 / 420
- 十七 关于唐诗中“萧郎”、“萧娘”之疑 / 427
- 十八 关于“宫体诗” / 430
- 十九 关于“帝王诗” / 434
- 二十 关于“游仙诗” / 443
- 二十一 关于“游侠诗” / 449
- 二十二 关于唐代“释子诗” / 456
- 二十三 关于唐代“外国诗” / 465
- 二十四 关于唐代“妇女诗” / 471
- 二十五 从唐诗到宋词 / 482

附录: 博采众长,辨析精深 / 叶霜 / 490



唐 诗 答 疑 录



第一篇





第一编

李白《静夜思》 “床前明月光”之疑

问：我从前听人讲过，许多人对李白的名诗《静夜思》都领会错了，是吗？可惜那次我没有详细问下去。

答：嗯，那你不妨先谈谈你对这首诗的理解再说。

问：李白那首《静夜思》是：

床前明月光，疑是地上霜。

举头望明月，低头思故乡。

这有什么不好理解的呢，明白如话——

答：我知道你犯了习惯思维的毛病。此诗我遍见时下的许许多多选本、注本，几乎全都错了，下面我援引几则例子：1991年南海出版公司出版张乐依的《白话唐诗》是这样述说的：“洒在床前的是一片明净洁白的月光，就像地面上铺了一层秋霜。”1991年陕西人民出版社出版李牧华注解宋人刘克庄编选的《千家诗》说：“床前照着白皑皑的月亮光辉，我怀疑是地上落了一层霜。”同样为陕西人民出版社出版，郗政民、杨春霖合编的《白话注解千家诗》则更具体采用既注又译述说：“床，是人睡眠的器具。”白话：“我床前看着明亮的月光，疑惑是地上铺了一层浓厚的霜。”颇有影响的《唐诗鉴赏辞典》

·唐诗答疑录·

中,著名学者马茂元鉴赏也如是说:“不难想象,这两句所描写的是客中深夜不能成眠,短梦初回的情景。”

问:我也正是他们这样理解的,李白是晚上睡在床上看月光,怎么会错呢?

答:照上述理解,那么请问,李白睡在床上看月光,霜花难道降进屋里来吗?

问:唉,怎么说哩,霜当然不会降到屋里来的。

答:是呀,这连著名文学家、教授李霁野也在他1991年出版的《唐人绝句启蒙》(开明出版社)说此诗:“诗说‘床前’,可以想象是在朦胧要入睡或初醒的状况中,因此‘疑’月光是地上霜。”许多人都把此诗看作李白思乡,夜不能寐,或中夜梦回写成此诗。这是对“疑是地上霜”不能圆其说的。另有由吴庚舜、陆永品1990年合著,北京十月文艺出版社出版的《唐诗名篇赏析》是这样赏析的:“首句写月光照在床前,是直写。次句是曲笔,明明是月光照在床前,反而生疑,错把月光当作白霜。从常理上讲,一般说来霜是不会落进房内床前的。在这里,作者是故作曲笔,以增加诗作的波澜。……而这首诗,写他夜不能寐,面对四壁,看见的只有床前的月光,因而更加衬托出他孤独无亲的寂寞”。他们从艺术的角度着笔,虽认识到“霜降于卧室”的不合理,在无法圆其说时却归于艺术上的曲笔,看来,理解也未如人意。

问:那么,问题的症结在哪里呢?

答:是对“床”的误解,用今人对“床”的理解,永远无法解开诗的真谛。试想,李白才思敏捷,即使朦胧中,也不会糊涂得把霜花怀疑铺在卧房里。“床”字古已有之,从殷代甲骨文的字形考察,其形作“𦉨”(横视)作为家具,用作寢息。如《诗经·小雅》:“乃生男子,载寝之床”。至唐时,杜甫《茅屋为秋风所破歌》:“床头屋漏无干处”也是寝具。可是“床”又是坐具,如六朝时《木兰诗》:“开我东阁门,坐我西阁床”。显然是指“坐床”,《孔雀东南飞》也有“媒人下床去,诺诺复尔尔”。在唐代诗歌中,还屡有“胡床”出现,“胡床”是可折迭的四脚坐具,形似今之马扎,因来自西域故使用了“胡”字,因其用为坐,故称床。但“床”在古代,井栏井架也称为床,《康熙字典》释“床”:“人所坐卧曰床。又井干曰床”。据《辞海》解释“床”有三条:

- 1 卧具也,古坐具亦曰床。
- 2 凡安置器物之架多曰床,如笔床、墨床、琴床。
- 3 井干也。《古乐府淮南篇》:“后园凿井银作床,金瓶素绠汲寒浆”。

这三种解释中,惟有第三种,才能解开“疑是地上霜”之疑窦。此诗分明写诗人客处异地,夜静思乡,不禁从房内走出房外,见到院中井栏前银光泻地,

诗人才有迷蒙中疑是秋霜铺地之感，此情此境写得何等真切。于是，不禁抬头望天，天中明月，正和在家乡时井栏前银光泻地相似，似曾相识之感，更浓化了思乡之情，诗人怅然低头，让意念回到乡思。你看，我这样解释，不仅明确了诗人写诗的具体环境，解开了地上铺霜的疑窦，还理解到此诗至少写于深秋，可能降霜时节。

问：这样的解释有旁证吗？

答：当然有。在唐人诗中，李贺有：“井上辘轳床上传，水声繁，丝声浅”（《后园凿井歌》）。在李白自己的诗中，可以作为内证的诗如《答王十二寒夜独酌无怀》：

昨夜吴中雪，子猷佳兴发。
万里浮云卷碧山，青天中道流孤月。
孤月沧浪河汉清，北斗错落长庚明，
怀余对酒夜霜白，玉床金井冰峥嵘。

……

诗题“答”是王十二先写了诗给李白，李白回的此诗，前八句设想王十二怀念自己之情，他借用东晋王子猷访戴的典故作比王十二，为了衬托王十二怀友之情，他描写了寒夜雪月的清美环境，像碧山似的浮云已经收敛，孤月流空，银河清泻，北斗明亮，寒夜浓霜，一片晶莹世界，井边的栏干成了“玉床”，井成了“金井”。李白另一首诗《长干行》中：“郎骑竹马来，绕床弄青梅”。屋里的床何以能绕，床也是井栏的明证。

问：释疑颇有说服力，还请你谈谈此诗流传何以特别广？

答：对此诗的称誉已定评不可易，诗如此浅切又如此感人，钟惺《唐诗归》云：“忽然妙景，目中口中凑泊不得。所谓不用意得之者”。这说到了准的，也就是明人胡应麟《诗薮·内编卷六》云：“太白诸绝句，信口而成，所谓无意于工而无不工者”。它自然天籁，人们也无意而诵，诵即上口，儿童在母亲怀里，

